

JAIME SILES

Léxico de inscripciones ibéricas

Ministerio de Cultura, Madrid

1985, 437 pp.

La obra que reseñamos presenta gran interés por cuanto en ella se recogen los materiales lingüísticos ibéricos conocidos hasta 1976, ordenándose alfabéticamente cada una de las palabras procedentes de inscripciones ibéricas, siguiendo de este modo en la línea de los trabajos ya iniciados por Antonio Tovar al respecto.

En cuanto al modo de presentación de los textos, se expone en primer lugar el epígrafe en alfabeto indígena, así como su transcripción, especificándose el tipo de objeto donde aparece y el lugar de su hallazgo. Además se facilita la colección particular o museo donde se encuentra, y en ocasiones el número de inventario. También se indican las diversas variantes de lectura, así como las distintas interpretaciones que se hayan dado, para terminar con unas breves referencias bibliográficas. No se recogen los textos tartésicos, bástulo-turdetanos o del Sudoeste, ni aquellos materiales que, aun cuando estén escritos con grafía ibérica, encubren, como bien se indica, una lengua de carácter diferente, como es la celtibérica. Tampoco se mencionan aquellos vocablos que solamente aparecen en las fuentes clásicas y no en los testimonios indígenas de la Península, ni aquéllos que presentan un solo signo.

Por lo que concierne a las monedas, se siguen, como se señala, las observaciones de Jürgen Untermann al respecto, dándose en el comentario de cada una de ellas su localización, caso

de tratarse de una ceca, así como la explicación correspondiente, y paralelos en el caso del nombre de un magistrado monetar. En cuanto a las cecas de Navarra y Alto Aragón, se especifica si se trata de moneda celtibérica, ibérica o indiferente, ya que algunas veces plantean problemas de atribución lingüística, y en aquellas que es posible doble interpretación se reproducen dos veces los letreros. Se opta, además, por incluir dentro de la numismática ibérica ciertos casos, como, por ejemplo, las monedas de Salacia y Abra, cuyo iberismo es problemático, pero que de cualquier manera y según el autor de la obra «contribuyen a dar una idea, lo más aproximada posible, de la realidad monetar del Sur y Sudoeste». En las monedas de Obulco y algunas de Sagunto, se observan rasgos de celtización, pero puesto que aparecen muy unidos con restos de iberismo, se hace dificultoso establecer su pertenencia lingüística. Según el criterio de J. Siles, se trataría en muchas ocasiones de nombres celtibéricos, y su existencia en el Sur y en el Este se justificaría como resultado de los movimientos de población posteriores a la segunda guerra púnica.

Por lo que respecta a la onomástica, se lleva a cabo la identificación de los posibles nombres personales, exponiéndose, cuando los hay, los elementos de la composición y los paralelos tanto en escritura latina como indígena. En la determinación de los elementos se siguen las observaciones de Untermann, y para los materiales de Aquitania a Michelena, utilizándose, para la identificación de antropónimos, las inscripciones lati-

nas de Hispania, de la Galia Narbonense y de Aquitania. Por último, con un extenso repertorio bibliográfico se cierra esta obra, que constituye, sin duda, tanto por el conjunto del material reunido como por el hecho de que muchos de estos no hayan sido publicados con anterioridad, un muy útil instrumento de trabajo y una valiosa aportación y ayuda para mejorar el conocimiento de los todavía diversos problemas e interrogantes que el ibérico plantea.

G. Carrasco Serrano

*Glossarium Mediae Latinitatis
Cataloniae ab anno DCCC usque
ad annum MC*

conditum ab M. BASSOLS DE
CLIMENT, conficiendum curavit
IOHANNES BASTARDAS,
vol. I (A-D), Barcinone
MCMLX-MCMLXXXV, 1048 cols.

El *Glossarium Mediae Latinitatis Cataloniae* és, sense cap mena de dubte, una de les empreses més importants que es duen a terme a casa nostra en el camp de la filologia i de la lingüística, tant llatines com romàniques. Com a prova de la labor ininterrompuda aplicada a aquesta tasca, acaben d'aparèixer el fascicle intro-

ductori i el novè de la sèrie fins ara publicada, amb la qual cosa ha quedat complet el primer volum, que abraça les lletres A-D, des de la *a* fins al terme *dux*.

Ha estat aquesta, doncs, una bona ocasió perquè el professor Joan Bastardas, director de l'obra, expliqui en el prefaci (pp. x-xxi) les vicissituds per què ha passat l'elaboració d'aquest *Glossarium* d'ençà que un grup d'ajudants del professor Marià Bassols de Climent va començar, el curs acadèmic 1952-1953, a aplegar material per a la realització del projecte, fins que el 1960 veié la llum el primer fascicle. Així, observem com en una primera etapa els col·laboradors d'aquesta obra enviaven les fitxes aplegades a Madrid per tal de contribuir a la realització del *Novum Glossarium* que preparava el professor Franz Blatt; dificultats diverses, però, van fer més aconsellable de servir aquesta causa comuna des de Catalunya mateix, elaborant els articles des d'on es podia tenir un coneixement més proper de la realitat cultural i històrica que havia produït les fonts en què es basaven les cèdules lexicogràfiques. Els redactors del *Glossarium Mediae Latinitatis Cataloniae* continuaven així la tasca iniciada el 1938, dins el marc de l'Institut d'Estudis Catalans, per un equip dirigit pel professor Lluís Nicolau d'Oliver, que ja havia reunit un bon nombre de fitxes, per bé que, d'aquestes, els redactors del GMLC no se'n pogueren servir fins que l'Institut d'Estudis Catalans s'instal·là definitivament a la seva antiga seu de la Casa de Convalescència el 1982, quan les cèdules lexicogràfiques ja no podien ser de gai-